



**Instrumentos  
Internacionales de  
Derechos Humanos**

Distr.  
GENERAL

HRI/MC/2008/2  
22 de mayo de 2008

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

20ª reunión de los Presidentes de órganos creados  
en virtud de tratados de derechos humanos  
Ginebra, 26 y 27 de junio de 2008

Séptima reunión de los comités que son órganos creados  
en virtud de tratados de derechos humanos  
Ginebra, 23 a 25 de junio de 2008

**INFORME SOBRE LA APLICACIÓN DE LAS RECOMENDACIONES  
DE LA SEXTA REUNIÓN DE LOS COMITÉS Y DE LA  
19ª REUNIÓN DE LOS PRESIDENTES\***

**Nota de la Secretaría**

En el presente informe se ofrece información sobre las medidas adoptadas por los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos y la Secretaría para aplicar las recomendaciones que se aprobaron en la sexta reunión de los comités, celebrada del 18 al 20 de junio de 2007, y en la 19ª reunión de los Presidentes de órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, celebrada los días 21 y 22 de junio de 2007.

---

\* Documento presentado con retraso.

## ÍNDICE

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. INTRODUCCIÓN .....	1 - 3	3
II. SEGUIMIENTO DE LA APLICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ACUERDO DE LA SEXTA REUNIÓN DE LOS COMITÉS .....	4 - 24	3
A. Reunión de los comités .....	4	3
B. Consulta sobre las propuestas relativas a la reforma del marco de derechos humanos de las Naciones Unidas .....	5 - 7	4
C. Reservas .....	8	5
D. Directrices armonizadas revisadas sobre la preparación de informes .....	9 - 12	5
E. Contactos con los organismos especializados y los fondos y programas de las Naciones Unidas .....	13	6
F. Participación de las organizaciones no gubernamentales .....	14 - 16	7
G. Instituciones nacionales de derechos humanos .....	17 - 20	8
H. Ratificación de los tratados internacionales básicos de derechos humanos .....	21	9
I. Información estadística relacionada con los derechos humanos	22 - 24	10
III. SEGUIMIENTO DE LAS RECOMENDACIONES DE LA 19ª REUNIÓN DE LOS PRESIDENTES DE ÓRGANOS CREADOS EN VIRTUD DE TRATADOS DE DERECHOS HUMANOS .....	25 - 33	11
A. Relación con los titulares de mandatos de los procedimientos especiales .....	25 - 29	11
B. Consejo de Derechos Humanos .....	30 - 33	12
IV. OTRAS NOVEDADES .....	34 - 39	13

### *Anexos*

I. Próximas elecciones de los órganos de tratados .....	16
II. Observaciones generales en preparación .....	17

## **I. INTRODUCCIÓN**

1. En el presente informe se ofrece información sobre el seguimiento de las recomendaciones sustantivas de la sexta reunión de los comités, celebrada del 18 al 20 de junio de 2007, y de la 19ª reunión de los Presidentes, celebrada los días 21 y 22 de junio de 2007. También se incluye información sobre otras novedades registradas en el sistema de órganos de tratados de derechos humanos. En el anexo I se consignan las próximas elecciones para dichos órganos, y en el anexo II los proyectos de observaciones generales o de recomendaciones que se están preparando.

2. El informe se complementa con el relativo a los métodos de trabajo de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos (HRI/MC/2008/4), en el que figura información sobre la cooperación con los procedimientos especiales, las modalidades de participación de las organizaciones no gubernamentales (ONG) en la labor de los órganos de tratados, el enlace con los organismos especializados, fondos y programas de las Naciones Unidas y el seguimiento de las observaciones finales.

3. El informe se complementa además con el informe sobre las reservas formuladas a los tratados de derechos humanos (HRI/MC/2008/5) y con el referente a los indicadores de derechos humanos (HRI/MC/2008/3).

## **II. SEGUIMIENTO DE LA APLICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ACUERDO DE LA SEXTA REUNIÓN DE LOS COMITÉS**

### **A. Reunión de los comités**

- i) La sexta reunión de los comités reiteró la opinión expresada por muchos participantes, entre ellos algunos Estados partes, de que la reunión de los comités constituía un foro útil para tratar de asuntos de interés mutuo y fortalecer la coordinación entre los órganos creados en virtud de tratados, y recomendó que la Asamblea General estudiara la posibilidad de convocar esas reuniones periódicamente.
- ii) Reconociendo la necesidad de seguir mejorando y armonizando los métodos de trabajo de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, la reunión de los comités consideraba apropiado reunirse dos veces por año, con la participación de los Presidentes de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, que eran miembros natos para ese propósito. Entre otras cosas, la reunión de los comités formularía recomendaciones para mejorar y armonizar los métodos de trabajo de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos. Como se ha venido haciendo, todas las recomendaciones de la reunión de los comités se adoptarían en consulta con todos los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos y con su aprobación.

4. En respuesta a estas recomendaciones, la octava reunión de los comités se celebrará a finales de 2008. En la séptima reunión se debería considerar la elaboración de un programa de trabajo sobre las posibilidades de mejorar y armonizar los métodos de trabajo de los órganos de

tratados de derechos humanos, incluidos los objetivos y los plazos. Como ayuda a la reunión, la Secretaría ha preparado un documento de trabajo en que se comparan los métodos de trabajo de los órganos de tratados, entre otras cosas en relación con las listas de cuestiones y preguntas, la publicación de la identidad de los relatores para los países y los miembros de grupos de trabajo, y el examen de la aplicación de los tratados de derechos humanos en ausencia de un informe del Estado parte.

**B. Consulta sobre las propuestas relativas a la reforma del marco  
de derechos humanos de las Naciones Unidas**

- iii) La sexta reunión de los comités observó con reconocimiento que la Secretaría había compilado un informe que contenía una gran variedad de opiniones sobre la reforma del sistema de los órganos creados en virtud de tratados, manifestadas por los propios órganos, los Estados partes, entidades de las Naciones Unidas, ONG, instituciones nacionales de derechos humanos y otros interesados. Pidió a la Secretaría que mantuviera actualizado ese documento y que asegurara que estuviera disponible en el sitio web de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos.
- iv) La sexta reunión de los comités recomendó que la Secretaría continuara organizando, en los foros apropiados, consultas entre los órganos creados en virtud de tratados, los Estados partes, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, entidades de las Naciones Unidas, ONG, instituciones nacionales de derechos humanos y otros interesados para debatir todas las propuestas relacionadas con la reforma de los órganos creados en virtud de tratados.

5. La Secretaría ha procurado mantener actualizado el documento con las opiniones sobre la reforma de los órganos de tratados y se está ocupando de ponerlo a disposición en el sitio web de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH).

6. La Secretaría ha informado a los órganos de tratados acerca de los progresos realizados en lo referente a la reforma de dichos órganos en sus períodos de sesiones respectivos.

7. Representantes de órganos de tratados de derechos humanos, instituciones nacionales de derechos humanos, ONG y otras instancias de la sociedad civil participaron en un taller sobre la reforma de los órganos de tratados de las Naciones Unidas, organizado conjuntamente por la Universidad de Mannheim y el ACNUDH, con apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores de Alemania, que se celebró en Berlín los días 2 y 3 de julio de 2007. Los participantes en el taller destacaron la importancia de la armonización, la racionalización y la simplificación del sistema de órganos de tratados, así como también la importancia de la reunión de los comités, como medio de promover y coordinar la reforma. La Comisión Internacional de Juristas organizó el 7 de diciembre de 2007 un seminario sobre la reforma de los órganos de supervisión de tratados de derechos humanos, con la participación de miembros de órganos creados en virtud de tratados y del ACNUDH.

### **C. Reservas**

- v) La sexta reunión de los comités acogió con beneplácito el informe del Grupo de Trabajo sobre las reservas (HRI/MC/2007/5 y Add.1). Hizo suyas las recomendaciones formuladas por el Grupo de Trabajo (HRI/MC/2007/5, párr. 16) y recomendó que el Grupo de Trabajo se mantuviera activo y celebrase las reuniones que fueran necesarias.

8. De conformidad con el párrafo 16 de la resolución 61/34 de la Asamblea General, la Comisión de Derecho Internacional celebró los días 15 y 16 de mayo de 2007, durante su 59º período de sesiones, una reunión con expertos de las Naciones Unidas en la esfera de los derechos humanos, incluidos representantes de órganos de tratados de derechos humanos, a fin de mantener un debate sobre cuestiones relativas a las reservas a los tratados de derechos humanos. En esa reunión participaron miembros del Grupo de Trabajo. El Relator Especial sobre las reservas de la Comisión de Derecho Internacional ha preparado un informe de la reunión (ILC(LIX)/RT/CRP.1), que se puso a disposición de los participantes (véase también HRI/MC/2008/5).

### **D. Directrices armonizadas revisadas sobre la preparación de informes**

- vi) La sexta reunión de los comités pidió que la Secretaría enviara una nota verbal a todas las Misiones Permanentes ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra en que se recomendara que los Estados partes que presentaran un informe a cualquier órgano creado en virtud de tratados de derechos humanos utilizaran las directrices armonizadas revisadas sobre la preparación de informes, incluidas las directrices sobre un documento básico común y documentos sobre tratados específicos, que figuran en el documento HRI/GEN/2/Rev.4. La Secretaría también debería organizar sesiones informativas para los Estados partes para seguir difundiendo esas directrices y aclarar los problemas relacionados con su aplicación.

9. El 30 de julio de 2007 se envió a todas las Misiones Permanentes ante las Naciones Unidas una nota verbal en que se recomendaba el uso de las nuevas directrices armonizadas sobre la preparación de informes con arreglo a los tratados internacionales de derechos humanos, incluidas las directrices sobre un documento básico común y documentos sobre tratados específicos.

10. En su 71º período de sesiones, celebrado en agosto de 2007, el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial aprobó directrices para la presentación de los informes específicos del Comité, en tanto que el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer, en su 40º período de sesiones, en febrero de 2008, aprobó directrices para la preparación específica de sus informes. El Comité sobre los Trabajadores Migratorios, en su octavo período de sesiones, en abril de 2008, aprobó las directrices específicas de su tratado para la presentación de los informes periódicos. El Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales comenzó en su 40º período de sesiones, en mayo de 2008, el proceso de aprobación de las directrices revisadas para la preparación de sus informes, que tiene en cuenta las directrices sobre un documento básico común, y prevé terminar dicho proceso en su período de sesiones siguiente, en noviembre de 2008. El Comité contra la Tortura, en su 40º período de sesiones, en abril/mayo

de 2008, pidió a la Secretaría que preparara un primer proyecto de directrices revisadas para la presentación de los informes específicos de su tratado.

11. En su 92º período de sesiones, en marzo de 2008, el Comité de Derechos Humanos debatió una revisión de sus directrices para cerciorarse, entre otras cosas, de su compatibilidad con las directrices para la preparación de un documento básico común. Algunos miembros recomendaron la elaboración de nuevas directrices para todo el proceso de presentación de informes, incluida la redacción de la lista de cuestiones, el diálogo con la delegación del Estado parte y la duración máxima de las intervenciones de los oradores. El Comité seguirá examinando este asunto en su 93º período de sesiones, en julio de 2008, teniendo en cuenta en particular el resultado del mecanismo de examen periódico universal del Consejo de Derechos Humanos.

12. El Comité de los Derechos del Niño encargó a un miembro la elaboración de un proyecto de directrices para la presentación del documento específico sobre el tratado, que incluiría la preparación de informes con arreglo a la Convención y sus dos Protocolos Facultativos, y examinará ese asunto en su 48º período de sesiones, en mayo/junio de 2008. El Comité aprobó sus directrices revisadas sobre la preparación de informes con arreglo al Protocolo Facultativo relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía, y al Protocolo Facultativo relativo a la participación de niños en los conflictos armados, en septiembre de 2006 y septiembre de 2007, respectivamente.

#### **E. Contactos con los organismos especializados y los fondos y programas de las Naciones Unidas**

- vii) La sexta reunión de los comités reiteró su recomendación de que la Secretaría organizara en 2008 una reunión con representantes de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, los organismos especializados, fondos y programas de las Naciones Unidas y miembros de los órganos creados en virtud de tratados, a fin de estudiar la forma de mejorar la cooperación y la interacción con respecto a los procesos de presentación de informes y de seguimiento.
- viii) La sexta reunión de los comités reiteró su recomendación anterior de que todos los órganos creados en virtud de tratados establecieran un mecanismo de relatores o coordinadores para mejorar la cooperación y facilitar una interacción más eficaz con los organismos especializados de las Naciones Unidas en relación con aspectos temáticos y cuestiones específicas de los países y en materia de seguimiento.

13. En el segundo semestre de 2008 se organizará una reunión con representantes de los organismos especializados, fondos y programas de las Naciones Unidas y miembros de los órganos de tratados sobre la manera de mejorar la cooperación y la interacción con respecto a los procesos de presentación de informes y de seguimiento. En cuanto al apoyo de entidades de las Naciones Unidas a la labor de los órganos de tratados de derechos humanos, los equipos en los países han comenzado a colaborar para proporcionar información a algunos de esos órganos, en particular al Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer y al Comité de los Derechos del Niño. El 16 de mayo de 2008 se celebró en Ginebra una reunión de un día de duración del Comité de los Derechos del Niño con representantes de la sede del UNICEF y

oficiales regionales a fin de estudiar la forma de aumentar la cooperación en el proceso de presentación de informes.

#### **F. Participación de las organizaciones no gubernamentales**

- x) La sexta reunión de los comités reiteró sus recomendaciones anteriores de que las ONG enviaran información a los períodos de sesiones de los órganos creados en virtud de tratados con antelación suficiente para que los miembros de los comités tuvieran ocasión de estudiar esas importantes comunicaciones, y de que siguieran difundiendo las conclusiones de los órganos creados en virtud de tratados e informando sobre su aplicación. Con este fin, se alentó a la Secretaría a establecer un calendario general de fácil utilización que proporcionara con mucha antelación información sobre el plan de trabajo de todos los órganos creados en virtud de tratados y para las contribuciones relativas a las listas de cuestiones y a los informes paralelos para los exámenes de los países.
- x) La sexta reunión de los comités reiteró la recomendación de sus dos reuniones anteriores relativa a las modalidades de la participación de las ONG en las actividades de supervisión de los órganos creados en virtud de tratados y recomendó que se incluyera esta cuestión en el programa de la séptima reunión. Se alentó a la Secretaría a dar una amplia difusión al manual para las ONG del ACNUDH, y a establecer en la extranet un sitio de fácil acceso de los órganos creados en virtud de tratados, en que pudieran publicarse de manera continua las contribuciones de las ONG.
- xi) La sexta reunión de los comités señaló la necesidad de una representación más amplia de las ONG, incluida una mejor representación geográfica, tanto en las reuniones de los comités como, de forma más general, en el sistema de órganos creados en virtud de tratados. Se invitó a la Secretaría a facilitar la participación de las ONG nacionales de países en desarrollo y a estudiar posibles medios de facilitar esa participación, incluidas las videoconferencias.

14. En el sitio web del ACNUDH se pondrá un calendario general de fácil utilización de los períodos de sesiones de los órganos de tratados de derechos humanos. En 2008, la Dependencia de la Sociedad Civil del ACNUDH revisará el *Manual para las ONG*, actualmente disponible en línea en árabe, español e inglés. La versión revisada estará lista, también en forma impresa, en el segundo semestre de 2008.

15. El ACNUDH ha elaborado páginas web relativas a cada órgano de tratado, mediante las que se accede a toda la documentación, incluidas las comunicaciones de las ONG.

16. Los órganos de tratados han mantenido su interacción con ONG internacionales y nacionales, y muchas de estas últimas han asistido a los períodos de sesiones de dichos órganos. Por ejemplo, durante su 40º período de sesiones en enero/febrero de 2008, la participación de representantes de ONG nacionales estuvo facilitada por una ONG internacional, el Comité de acción internacional para la promoción de los derechos de la mujer - Asia y el Pacífico. El Grupo de ONG para la Convención sobre los Derechos del Niño siguió coordinando y facilitando la participación de ONG nacionales en los preparativos de los períodos de sesiones

del Comité y durante éstos. La Asociación para la Prevención de la Tortura, la Federación Internacional de Derechos Humanos y la Organización Mundial contra la Tortura facilitan la participación de ONG locales y nacionales en los períodos de sesiones de la Convención contra la Tortura. La Federación Internacional de Derechos Humanos y FIAN - por el Derecho a Alimentarse han cumplido su función en el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. En una serie de Estados partes también se han formado coaliciones nacionales de ONG con el propósito de preparar informes paralelos y facilitar la participación de organizaciones nacionales en la labor del Comité.

#### **G. Instituciones nacionales de derechos humanos**

- xii) La sexta reunión de los comités recomendó que las conclusiones de la mesa redonda sobre la función de las instituciones nacionales de derechos humanos en el proceso de presentación de informes sobre los tratados, celebrada en Berlín en noviembre de 2006, constituyera la base para el debate sobre la cuestión en futuras reuniones sobre la armonización de los órganos creados en virtud de tratados.
- xiii) La sexta reunión de los comités reiteró sus recomendaciones anteriores al efecto de que los órganos creados en virtud de tratados continuaran colaborando con las instituciones nacionales de derechos humanos con arreglo a los Principios de París (resolución 48/134 de la Asamblea General, anexo). Además, alentó la continuación del diálogo con la Mesa del Comité Internacional de Coordinación de Instituciones Nacionales para la Promoción y Protección de los Derechos Humanos, a fin de mejorar y fortalecer la interacción entre las instituciones nacionales de derechos humanos y los órganos creados en virtud de tratados.

17. Del 26 al 28 de noviembre de 2007 se celebró en Ginebra un taller de instituciones nacionales de derechos humanos y órganos de tratados, que contó con la participación de representantes del Comité contra la Tortura, el Subcomité para la Prevención de la Tortura, el Comité de Derechos Humanos y el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, nueve instituciones nacionales y varias ONG. Los participantes apoyaron vivamente la elaboración por los órganos de tratados de un enfoque armonizado de la colaboración con las instituciones nacionales de derechos humanos y promovieron la preparación de directrices para las instituciones nacionales sobre la interacción con los órganos de tratados de derechos humanos. Asimismo, expresaron su agrado ante la próxima publicación por el Instituto Alemán de Derechos Humanos de un manual sobre esa interacción.

18. En cuanto a la práctica de los órganos de tratados, el Comité de los Derechos del Niño invita a todas las instituciones nacionales de derechos humanos, independientemente de su categoría en relación con el Comité Internacional de Coordinación de las Instituciones Nacionales para la Promoción y Protección de los Derechos Humanos, a que hagan aportaciones al examen de los informes y a los exámenes que se realizan con arreglo a los dos Protocolos Facultativos de su Convención. Si procede, el Comité también se pone en contacto con los mediadores para los niños, incluidos miembros de la Red Europea de Mediadores para los Niños. La inmensa mayoría de las instituciones nacionales a las que activamente se dirigió el Comité de los Derechos del Niño ha contribuido de manera sustantiva al proceso de presentación de informes mediante el envío de informes escritos, y, en varias ocasiones, sus representantes participaron en los grupos de trabajo anteriores al período de sesiones. El Comité sobre los



Trabajadores Migratorios también invita a las instituciones a que presenten información sobre los países objeto de examen. El Comité contra la Tortura y el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales acoge con agrado la información procedente de las instituciones, y sistemáticamente solicita su contribución. El Comité contra la Tortura reserva tiempo para celebrar reuniones con instituciones de los Estados partes antes del examen de un informe. El Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales solicita aportaciones a las instituciones por conducto de la Dependencia de Instituciones Nacionales del ACNUDH, que se mantiene en contacto con ellos para tal fin. Desde que el Comité Internacional de Coordinación de Instituciones Nacionales para la Promoción y Protección de los Derechos Humanos nombró un representante en Ginebra, éste ha comenzado también a facilitar información y formular declaraciones ante el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales en nombre de instituciones nacionales de los Estados partes cuyos informes se van a examinar en el período de sesiones pertinente.

19. El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial estructuró un nuevo procedimiento respecto de las instituciones nacionales de derechos humanos mediante una enmienda de su reglamento (art. 40 2)) en su 72º período de sesiones, en agosto de 2007. El Comité contra la Tortura se reúne en privado con instituciones nacionales durante sus períodos de sesiones el día antes del examen del Estado Parte en cuestión. El Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer, en su 40º período de sesiones, solicitó aportaciones de las instituciones por conducto de la Dependencia de Instituciones Nacionales del ACNUDH. El Comité también aprobó una declaración sobre sus relaciones con las instituciones nacionales, y en el programa provisional de su 41º período de sesiones ha asignado tiempo para su participación.

20. El Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales están actualmente estudiando la manera de incluir la participación de instituciones nacionales de derechos humanos en su programa oficial. El 20 de mayo de 2008, el Comité organizó un seminario sobre la función de las instituciones nacionales en la protección de los derechos económicos, sociales y culturales, en cooperación con la Universidad de Alcalá (España) y la Federación Iberoamericana de *Ombudsman*. Los miembros del Comité que participaron expresaron la esperanza de poder celebrar en el futuro otras actividades análogas con instituciones nacionales de esa y otras regiones.

## **H. Ratificación de los tratados internacionales básicos de derechos humanos**

- xv) La sexta reunión de los comités recomendó a todos los órganos creados en virtud de tratados que, en su diálogo constructivo con los Estados partes y en sus observaciones finales, promovieran activamente la ratificación de los demás tratados internacionales básicos de derechos humanos, en particular la Convención Internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares, el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes, la Convención Internacional para la protección de todas las personas contra las desapariciones forzadas y la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad.

21. En un diálogo constructivo con los Estados partes, así como en las observaciones finales, el Comité de Derechos Humanos, el Comité contra la Tortura, el Comité de los Derechos del Niño

y el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer alientan la ratificación de los tratados de derechos humanos en los que el Estado no es parte. El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial recomienda sistemáticamente la ratificación de la Convención Internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares, que guarda relación muy estrecha con el mandato del Comité, pero no aborda otros tratados de derechos humanos. El Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales promueve también de manera sistemática la ratificación de la Convención y, con frecuencia, la de la Convención para proteger y promover los derechos y la dignidad de las personas con discapacidad.

### **I. Información estadística relacionada con los derechos humanos**

- xvi) La sexta reunión de los comités acogió con beneplácito el informe sobre el seguimiento de las recomendaciones de la quinta reunión de los comités relativa al uso de la información estadística por los órganos creados en virtud de tratados (A/61/385, anexo, párr. 55). Alentó a la Secretaría a proseguir esta labor y a continuar la validación de los indicadores, y esperaba recibir un informe sobre esas actividades en la séptima reunión de los comités, en 2008. Además, pidió a la Secretaría que informara a cada uno de los órganos creados en virtud de tratados sobre los progresos realizados a este respecto antes de la próxima reunión de los comités.

22. En 2007, el ACNUDH continuó el proceso de celebrar consultas a nivel de país a fin de validar el marco conceptual y metodológico expuesto en el informe sobre indicadores para vigilar el cumplimiento de los instrumentos internacionales de derechos humanos (HRI/MC/2006/7). En julio y en octubre de 2007, el ACNUDH organizó dos talleres subregionales sobre indicadores en Nueva Delhi y Kampala, en colaboración con las comisiones nacionales de derechos humanos de la India y Uganda. La labor del ACNUDH sobre los indicadores se expuso en un taller internacional celebrado en el Brasil en junio de 2007, en un taller regional latinoamericano que tuvo lugar en Chile en junio de 2007, y en una consulta nacional en el Brasil, en diciembre de 2007.

23. En diciembre de 2007, el ACNUDH organizó una consulta de expertos para examinar propuestas sobre indicadores para cuatro derechos humanos adicionales: el derecho al trabajo, el derecho a la seguridad social, el derecho a la libertad de opinión y de expresión y el derecho a un juicio imparcial. En abril de 2008 se celebró una segunda consulta de expertos para ultimar el marco conceptual y metodológico y perfilar la lista de indicadores ilustrativos respecto de determinados derechos humanos: el derecho a la vida, el derecho a la libertad y a la seguridad personales, el derecho a participar en la gestión de los asuntos públicos, el derecho a no ser sometido a tortura ni a otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes, el derecho a la salud, el derecho a una alimentación adecuada, el derecho a una vivienda adecuada, el derecho a la educación, así como respecto de los cuatro derechos humanos examinados en diciembre de 2007. Entre los participantes figuraron miembros de órganos de tratados, relatores especiales, representantes de la Organización Internacional del Trabajo, la Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (División de Estadística), ONU-Habitat, la Organización Mundial de la Salud, ONG y otras entidades de la sociedad civil.

24. En 2007 y 2008, el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, el Comité contra la Tortura, el Comité de los Derechos del Niño, el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial y el Comité sobre los Trabajadores Migratorios fueron informados acerca de la labor del ACNUDH en relación con los indicadores; el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer será informado en 2008. Se preparará un manual del usuario y se celebrarán nuevos talleres a nivel de país, así como consultas con otros interesados y organizaciones de las Naciones Unidas (véase también HRI/MC/2008/3).

### **III. SEGUIMIENTO DE LAS RECOMENDACIONES DE LA 19ª REUNIÓN DE LOS PRESIDENTES DE ÓRGANOS CREADOS EN VIRTUD DE TRATADOS DE DERECHOS HUMANOS**

#### **A. Relación con los titulares de mandatos de los procedimientos especiales**

Los participantes en la 19ª reunión de los Presidentes recomendaron que todos los órganos creados en virtud de tratados estudiaran la posibilidad de elaborar modalidades para mejorar la interacción con los titulares de mandatos de procedimientos especiales, en particular para desarrollar enfoques eficaces para el mecanismo de examen periódico universal, de conformidad con sus respectivos mandatos, y para coordinar las aportaciones específicas para cada país a ese mecanismo (A/62/224, párr. 24).

Los participantes en la 19ª reunión de los Presidentes recomendaron además que la Secretaría buscara el modo de facilitar la interacción de los órganos creados en virtud de tratados con los procedimientos especiales, no sólo durante las reuniones conjuntas anuales, sino también con respecto al fortalecimiento de la interacción directa, según procediera, durante los períodos de sesiones de los órganos creados en virtud de tratados (A/62/224, párr. 25).

25. En su 19º período de sesiones, celebrado en julio de 2007, el Comité de Derechos Humanos designó a un relator con el cometido de formular recomendaciones para la elaboración de procedimientos y directrices a fin de aumentar la cooperación con los titulares de mandatos de procedimientos especiales, en particular con miras a elaborar enfoques eficaces para el mecanismo de examen periódico universal.

26. El programa de viajes de los titulares de mandatos de procedimientos especiales se puso en conocimiento del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer a fin de promover una mayor integración durante las misiones oficiales y los períodos de sesiones. Los colaboradores del Relator Especial sobre la violencia contra la mujer, sus causas y consecuencias, asistieron al 40º período de sesiones del Comité, en particular para el examen de la Arabia Saudita, donde el Relator Especial había realizado una misión oficial del 4 al 13 de febrero de 2008.

27. El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial mantuvo contactos con el Relator Especial sobre la libertad de religión o de creencias en su 71º período de sesiones, y con el Relator Especial sobre las formas contemporáneas de racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia en su 72º período de sesiones. El Comité sobre los Trabajadores Migratorios y el Relator Especial sobre los derechos humanos de los migrantes

formularon declaraciones conjuntas durante el día internacional de los migrantes en diciembre de 2007 y mantienen contactos regulares.

28. En su 40º período de sesiones, en mayo de 2008, el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales fue informado por los colaboradores del Relator Especial sobre el derecho de toda persona al disfrute del más alto nivel posible de salud física y mental y del Relator Especial sobre la libertad de religión o de creencias acerca de sus recientes visitas a un país que iba a ser objeto de examen por el Comité.

29. El Comité de los Derechos del Niño tiene programado un encuentro con el Relator Especial sobre el derecho a la educación durante su día de debate general acerca del derecho del niño a la educación en situaciones de emergencia, que tendrá lugar en su 49º período de sesiones, en septiembre de 2008. El Comité contra la Tortura, en su 40º período de sesiones, también pidió que se celebrara todos los años, en su período de sesiones de noviembre, una reunión con el Relator Especial sobre la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes.

### **B. Consejo de Derechos Humanos**

Los participantes en la 19ª reunión de los Presidentes celebraron la aprobación de la resolución 5/1, relativa a la creación de instituciones del Consejo de Derechos Humanos, en particular el mecanismo de examen periódico universal. Los Presidentes consideraron que el examen presentaba tanto oportunidades como desafíos. Subrayaron el carácter complementario y de fortalecimiento mutuo del sistema de órganos creados en virtud de tratados y el futuro examen e hicieron hincapié en la importancia de seguir dialogando sobre la cuestión. Apreciaron que las conclusiones y recomendaciones de los órganos creados en virtud de tratados formaran parte del fundamento del examen e insistieron en la función de las observaciones finales a este respecto. Los Presidentes reconocieron además la necesidad de desarrollar una cooperación eficaz entre los órganos creados en virtud de tratados y el Consejo (A/62/224, párr. 26).

30. El Comité de Derechos Humanos ha designado a un relator para que formule recomendaciones sobre las relaciones entre el Comité y el Consejo de Derechos Humanos, y ha examinado la labor preparatoria del Comité en relación con el examen periódico universal, así como sus repercusiones en los trabajos de los órganos de tratados. También pidió al relator que, en calidad de observador, asistiera a un período de sesiones del examen periódico universal en mayo de 2008 a fin de hacer recomendaciones al Comité en su 93º período de sesiones, en julio de 2008.

31. El Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer se reunió con el Presidente del Consejo de Derechos Humanos en su 40º período de sesiones y estudiaron las posibilidades de cooperación, entre otras cosas respecto de la incorporación de los derechos de la mujer y la perspectiva de género en la labor del Consejo, en particular en relación con la resolución 6/30 del Consejo, en que éste decidió incluir en su programa de trabajo tiempo suficiente y adecuado, como mínimo una reunión anual de un día de duración, para debatir los derechos humanos de la mujer.

32. El Comité de los Derechos del Niño celebró reuniones oficiosas con algunas delegaciones, en particular con los patrocinadores de la resolución sobre los derechos del niño, a fin de

intercambiar opiniones sobre la cooperación entre el Comité y el Consejo. El Comité sobre los Trabajadores Migratorios y el Comité contra la Tortura fueron informados por el personal auxiliar del Consejo acerca del primer período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal.

33. De conformidad con la resolución 5/1 del Consejo, la recopilación del ACNUDH para el examen periódico universal se basó en la información contenida en los informes de los órganos de tratados y los procedimientos especiales, con inclusión de las observaciones y comentarios del Estado examinado, y otros documentos oficiales pertinentes de las Naciones Unidas. En los períodos de sesiones primero y segundo del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal, en abril y mayo de 2008, en los que se examinaron 32 países, se hizo frecuente alusión a las recomendaciones de los órganos de tratados, a la importancia de la ratificación de los tratados de derechos humanos y al retiro de las reservas. El Comité contra la Tortura, en su examen del informe de Indonesia, también se refirió al debate sostenido en el Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal.

#### **IV. OTRAS NOVEDADES**

34. El 4 de abril de 2008, en su quinto período de sesiones, el Grupo de Trabajo sobre un protocolo facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales aprobó su informe y convino en transmitir un proyecto de protocolo facultativo al Consejo de Derechos Humanos para su examen (A/HRC/8/7). Según el proyecto, el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales tendría competencia para examinar las comunicaciones que reúnan los criterios de admisibilidad normalizadas presentadas por individuos o grupos de individuos, o en su nombre, que se hallen bajo la jurisdicción de un Estado parte y que aleguen ser víctimas de una violación por ese Estado parte de cualquiera de los derechos enunciados en las partes II y III del Pacto. En los casos en que el Estado parte en cuestión hubiera reconocido la competencia del Comité a ese respecto, el Comité estaría también facultado para recibir y examinar comunicaciones entre Estados y para hacer una investigación cuando recibiera información fiable sobre violaciones graves o sistemáticas de los derechos enunciados en las partes II y III del Pacto. El proyecto se basa en las comunicaciones y procedimientos de investigación existentes, y contiene algunas disposiciones novedosas, como la del artículo 4, que establece que, de ser necesario, el Comité podía negarse a considerar una comunicación que no revele que el autor ha estado en situación de clara desventaja, salvo que el Comité entienda que la comunicación plantea una cuestión grave de importancia general. El párrafo 4 del artículo 8 prevé que, al examinar las comunicaciones, el Comité considerará hasta qué punto son razonables las medidas adoptadas por el Estado parte de conformidad con la parte II del Pacto, y tendrá presente que el Estado parte puede adoptar toda una serie de posibles medidas de política para la ejecución de los derechos enunciados en el Pacto. El artículo 14, relativo a la asistencia y cooperación internacionales, dispone, entre otras cosas, el establecimiento de un fondo fiduciario para proporcionar los servicios de expertos y prestar asistencia técnica a los Estados partes, con su consentimiento, para promover el ejercicio de los derechos enunciados en el Pacto, contribuyendo así a la creación de la capacidad nacional en lo relativo a los derechos económicos, sociales y culturales.

35. El 3 de mayo de 2008 entró en vigor la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad y su Protocolo Facultativo. Un total de 26 Estados son partes en la Convención, de

los cuales 16 lo son también del Protocolo Facultativo. La primera elección de los miembros del Comité sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad deberá celebrarse a más tardar seis meses después de la fecha de entrada en vigor de la Convención. Los miembros se elegirán por cuatro años y podrán ser reelegidos una sola vez. La Convención dispone que el Comité examinará los informes de los Estados partes, que deberán presentarse en el plazo de dos años a partir de la entrada en vigor de la Convención para el Estado parte en cuestión y cada cuatro años en lo sucesivo, y cada vez que el Comité lo solicite. El Protocolo Facultativo establece que el Comité tiene competencia para examinar las comunicaciones enviadas por individuos o grupos de individuos, o en su nombre, que aleguen ser víctimas de una violación por el Estado parte en la Convención y el Protocolo de las disposiciones de la Convención, en los casos en que esas comunicaciones reúnan los criterios de admisibilidad enunciados en el Protocolo. El Protocolo Facultativo también prevé un procedimiento de investigación, respecto de la cual los Estados partes en el Protocolo pueden acogerse a la cláusula de autoexclusión en el momento de la firma, la ratificación o la adhesión.

36. Varios órganos de tratados han llevado a la práctica iniciativas de colaboración entre ellos mismos. El Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer ha invitado al Comité sobre los Trabajadores Migratorios a colaborar en la preparación de una recomendación general conjunta sobre las mujeres migrantes. Dos miembros del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales participaron en los debates generales sobre los recursos en relación con los derechos del niño y la responsabilidad de los Estados, organizados por el Comité de los Derechos del Niño en septiembre de 2007. Este Comité está también estudiando modalidades de cooperación con el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer.

37. En cuanto al seguimiento de las recomendaciones formuladas por órganos de tratados de derechos humanos, han proseguido las actividades destinadas a representantes de los gobiernos, el poder judicial, instituciones nacionales de derechos humanos, ONG, abogados y los medios informativos, en el contexto del proyecto del ACNUDH sobre el fortalecimiento de la aplicación de las recomendaciones de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos mediante el mejoramiento de los mecanismos nacionales de protección. Agentes nacionales de 26 países se han beneficiado de esas actividades, que tienen por objetivo aumentar la participación de la sociedad civil en la labor de los órganos de tratados y mejorar el seguimiento y la aplicación de las recomendaciones de los órganos de tratados a nivel nacional. El sexto y último taller de capacitación en Ginebra, en el marco de este proyecto, tuvo lugar del 12 al 16 de noviembre de 2007, y contó con participantes de Filipinas, Guyana e Indonesia. Antes del taller de Ginebra se celebraron talleres preparatorios en esos tres países.

38. En Mauricio y en México se celebraron talleres, a finales de 2007 y principios de 2008, respectivamente, para determinar y analizar el grado de aplicación de las recomendaciones de los órganos de tratados y para elaborar planes específicos de acción a fin de mejorar aún más la aplicación de las recomendaciones pendientes. Están previstos otros talleres análogos en 2008 en Filipinas, Georgia, Indonesia y Marruecos. El ACNUDH está también organizando talleres regionales, junto con coloquios judiciales, en Bangkok y Panamá para el segundo semestre de 2008. Como parte de las actividades de proyectos, se está programando la preparación de una página web específica y de un folleto que contenga una recopilación de información y de buenas prácticas en el seguimiento y aplicación de las recomendaciones de los órganos de tratados.

39. El UNICEF ha facilitado el seguimiento de las observaciones finales del Comité de los Derechos del Niño y ha proporcionado asistencia técnica en los casos procedentes. Los miembros del Comité participan regularmente en las actividades de seguimiento a nivel nacional, con apoyo de los gobiernos, entidades de las Naciones Unidas, incluidos el UNICEF y las ONG. El UNICEF colaboró con el ACNUDH y Plan International en la organización en Burkina Faso, en noviembre de 2007, de un taller subregional sobre el seguimiento de las observaciones finales del Comité de los Derechos del Niño, en el que miembros del Comité, representantes de organizaciones gubernamentales, de las Naciones Unidas y no gubernamentales pertinentes examinaron los problemas que planteaba el cumplimiento de las obligaciones en materia de derechos humanos.

## **ANEXOS**

### **Anexo I**

#### **PRÓXIMAS ELECCIONES DE LOS ÓRGANOS DE TRATADOS**

<b>Órgano</b>	<b>Fecha</b>	<b>Lugar</b>
Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales	29 de abril de 2008	Ginebra
Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer	30 de julio de 2008	Nueva York
Comité de Derechos Humanos	4 de septiembre de 2008	Nueva York
Subcomité del Protocolo Facultativo del Comité contra la Tortura	30 de octubre de 2008	Ginebra
Comité sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad	6 de noviembre de 2008 (provisional)	Nueva York



## **Anexo II**

### **OBSERVACIONES GENERALES EN PREPARACIÓN**

Comité de Derechos Humanos	Obligaciones de los Estados partes con arreglo al Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos
Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer y Comité sobre los Trabajadores Migratorios	Observación general sobre las mujeres migrantes
Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer	Observación general sobre las obligaciones de los Estados (art. 2)
Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales	Derecho a participar en la vida cultural (art. 15 1) a)) Derecho a la no discriminación (art. 2 2))
Comité de los Derechos del Niño	El derecho del niño a ser escuchado (art. 12) Derechos de los niños indígenas

-----